

Tandheelkunde 16.1 Protocole clinique et communication

dentiste–laboratoire

Klinisch protocol en communicatie tandarts–laboratorium



1. Que reçoit d'abord le laboratoire de la part du praticien ?
 - a. Les anciennes prothèses
 - b. Le règlement du patient
 - c. Les empreintes du patient
 - d. Les radiographies dentaires
2. Pourquoi la teinte est-elle choisie lors de la fabrication de la prothèse ?
 - a. Pour faciliter l'étape du grattage
 - b. Pour que la prothèse corresponde à la couleur des dents naturelles
 - c. Pour alléger le poids de la prothèse
 - d. Pour réduire le coût de fabrication

1-c 2-b

2. Lees de dialoog en beantwoord de vragen.

Communication pour une couronne céramo-métallique

Communicatie voor een metaal-keramische kroon

- Dentiste:** Bonjour, je voudrais vous expliquer mon protocole pour les couronnes céramo-métalliques. *(Hallo, ik wil u graag mijn protocol voor metaal-keramische kronen uitleggen.)*
- Prothésiste:** Très bien docteur, je vous écoute. *(Goed, dokter, ik luister.)*
- Dentiste:** Lors du premier rendez-vous, je prends une empreinte définitive avec silicone light et silicone putty. *(Bij de eerste afspraak neem ik een definitieve afdruk met light-silicone en putty-silicone.)*
- Prothésiste:** Parfait. Et pour l'enregistrement de la morsure, comment procédez-vous ? *(Perfect. En voor de beetregistratie, hoe gaat u te werk?)*
- Dentiste:** Justement, je voulais savoir ce que vous préférez : une empreinte de morsure en silicone ou en cire ? *(Ik wilde graag weten wat u verkiest: een beetafdruk in silicone of in was?)*
- Prothésiste:** Je préfère la morsure en cire, c'est plus simple à ajuster avec les modèles en plâtre. *(Ik geef de voorkeur aan een beet in was; dat is makkelijker aan te passen met de gipsmodellen.)*
- Dentiste:** Très bien, on fera comme ça. Ensuite, je vous demanderai une preuve du métal de la couronne. *(Prima, dat doen we zo. Daarna zal ik u om een proef van het metaal van de kroon vragen.)*
- Prothésiste:** D'accord, vous souhaitez que je fasse la chape métallique complète ? *(Oké, wilt u dat ik de volledige metalen ontstekingskap (chape) maak?)*
- Dentiste:** Oui. Si l'ajustement marginal est bon, je vous indiquerai la teinte selon le guide Vita Classical. *(Ja. Als de marginale pasvorm goed is, zal ik u de kleur aangeven volgens de Vita Classical-gids.)*
- Prothésiste:** Parfait. Vous voulez une étape de biscuit ou un glaçage direct ? *(Perfect. Wilt u een biscuitstap of een directe glazuurafwerking?)*

- Dentiste:** Directement la finition, sans passer par la cuisson du biscuit. *(Direct de afwerking, zonder biscuitbakstap.)*
- Prothésiste:** Très bien, je le note. *(Goed, ik noteer het.)*
- Dentiste:** Avant de livrer la couronne finie, vérifiez bien les points de contact interproximaux et l'occlusion avec les antagonistes. *(Controleer voor het afleveren van de afgewerkte kroon goed de interproximale contactpunten en de oclusie met de antagonististen.)*
- Prothésiste:** Entendu, je ferai les ajustements nécessaires avant la livraison. *(Begrepen, ik zal de nodige aanpassingen doen voor aflevering.)*

1. Que veut faire le dentiste au début de la conversation ? *(Wat wil de tandarts doen aan het begin van het gesprek?)*
- a. Il veut remplir la fiche de laboratoire pour un appareil amovible.
 - b. Il veut demander une réparation avec renfort métallique.
 - c. Il veut expliquer son protocole pour les couronnes céramo-métalliques.
 - d. Il veut faire la prise de teinte d'un bridge complet.
2. Quel matériel le dentiste utilise-t-il pour l'empreinte définitive ? *(Welk materiaal gebruikt de tandarts voor de definitieve afdruk?)*
- a. Du silicone light et du silicone putty.
 - b. De la cire pour faire un wax-up.
 - c. Uniquement un modèle en plâtre.
 - d. Une empreinte en alginate dans un PEI.

1-c 2-a